

О чем конкретно идет речь?

### ... О школе, образовании, работе

- Все дети, и мальчики и девочки, имеют право и обязаны посещать школу. Все дети обязаны получить основное школьное образование в объеме 9 классов.
- В Германии все женщины и все мужчины имеют право на получение образования и свободный выбор профессии. Это право не могут ограничивать ни члены их семьи, ни супруги или партнеры,

так как именно образование и профессиональная деятельность являются важными предпосылками самоопределения и участия в социальной жизни Германии. Равноправное участие в жизни иммигрантской общины предполагает признание законов и прав каждой отдельной личности. Роль женщины ни в коей мере не может быть зависимой от мужчины.

Это значит, что каждая женщина имеет право и свободу выбора жить согласно собственным представлениям о своем месте в жизни общества. Притеснение женщин недопустимо. Основной закон защищает честь каждого человека и гарантирует равные права как мужчинам, так и женщинам.


**Давайте вместе работать над реализацией основных принципов жизни нашего общества.**

## Как задать вопросы, решить проблемы и получить помощь в Нижней Саксонии

Получить ответы на все вопросы, связанные с равноправием, вы сможете в консультационном центре «**G mit Niedersachsen**», обратившись по бесплатному номеру телефона **0800 – 14 24 34 5** или отправив сообщение по электронной почте **g-mit-niedersachsen@vnb.de**. Полную информацию о службе вы можете найти на нашем сайте **www.g-mit-niedersachsen.de**

Непременным условием равноправного, свободного от насилия и безопасного сосуществования в Германии и Нижней Саксонии является знание своих прав и обязанностей, а также уважение и соблюдение всех норм Основного закона. Если ваши права ущемляют, обратитесь за помощью. В Нижней Саксонии **есть множество служб, которые** окажут вам помощь в решении различных вопросов, проблем и чрезвычайных ситуаций.

- Если вас избили, вам угрожают, вы стали свидетелем насилия, позвоните в полицию по номеру **110**.
- Женщины могут обратиться в консультационный центр для пострадавших от насилия «Suana» при «kargah» по телефону **0511 – 12 60 78 14** или позвонить на федеральную горячую линию «Gewalt gegen Frauen» (Насилие против женщин) по бесплатному номеру **08000 – 116 016**. Консультации ведутся на многих языках.
- В Нижней Саксонии для девушек и женщин, которых силой принуждают к вступлению в брак, есть кризисный телефон. Чтобы получить совет и попросить о помощи, позвоните по бесплатному номеру **08000 – 0667 888**.

Verein Niedersächsischer Bildungsinitiativen e.V. (VNB)  
 Проект **G mit Niedersachsen**  
 Ам Маршталль, 15, 30159, Ганновер, тел. **0511 450 01881**  
 Телефон горячей консультационной линии **0800 – 1424345**  
 Эл. почта: **g-mit-niedersachsen@vnb.de**  
**www.g-mit-niedersachsen.de**  
**www.facebook.com/g-mit-niedersachsen** 

## Живем вместе в Нижней Саксонии

Сосуществование определяет правила  
 Правила определяют сосуществование

Мирное сосуществование всех, кто проживает в Нижней Саксонии, очень важно для нас всех. В этой информационной брошюре мы хотим обратить ваше внимание на основные правила и нормы, которые помогут представителям других культур, приехавших к нам, найти свое место в нашем сообществе.

**0800 – 14 24 34 5** бесплатно 

# Основной закон

## Основные правила сосуществования

Основной закон – это важнейшие правовые основы, регламентирующие сосуществование нашего общества в Германии. Он создает законодательные основы нашего демократического общества. Эти права и обязанности распространяются на всех людей, проживающих в Германии, независимо от места их рождения.

### Статья 1. (1)

«Человеческое достоинство неприкосновенно.»

Каждый человек имеет право на достойную жизнь, которую он может вести согласно собственным представлениям, но в тех пределах, пока он не будет нарушать права других людей и законодательных норм Германии.

### Статья 3. (1,2)

Все люди равны перед законом. Мужчины и женщины имеют равные права.

Существенной составляющей нашего сосуществования являются равные права как для мужчин, так и для женщин.

- Никто не может подвергаться дискриминации или угнетению по половому признаку.
- Каждая женщина и каждый мужчина имеет право и свободу жить согласно собственным представлениям и принимать собственные решения.
- Запрещено применение любого психического или физического насилия по отношению к свободному волеизъявлению человека.

Действие Основного закона и его норм распространяется на всех нас и на все сферы нашей жизни.

## О чем конкретно идет речь?

### ... О партнерских отношениях и отношениях в семье

- Каждый человек сам решает, хочет ли он жить в семье, иметь партнерские отношения или оставаться один. В Германии разрешены и имеют место разные формы совместной жизни, в том числе однополые партнерские отношения.
- При выборе партнера или партнерши человек руководствуется собственными чувствами, предпочтениями и интересами.
- Принуждать кого-либо к отношениям или вступлению в брак запрещено. В Германии запрещены браки по принуждению. Также запрещено вступать в брак лицам моложе 18 лет.
- Любое насилие, в том числе в отношении супругов и детей, влечет за собой уголовно-правовую ответственность. Насилие может иметь множество форм. Избиения, угрозы, ограничение свободы, унижения, принуждение к сексуальным контактам являются нарушением закона и подлежат наказанию.

## О чем конкретно идет речь?

### ... О религии и жизни

- В Германии церковь отделена от государства. Никто не имеет права навязывать религиозную принадлежность. Это личное дело каждого, во что он будет верить и будет ли верить вообще.
- Во всех сферах жизни запрещена дискриминация по половому признаку, цвету кожи, религиозной принадлежности или сексуальной ориентации. Нарушение данного требования может преследоваться по закону.
- Каждый человек вправе сам решать, как и с кем проводить свое свободное время.
- Ношение открытой одежды в Германии является нормой, в том числе и для женщин. Такая одежда никогда не является вызовом по отношению к мужчинам, не допускает высказываний и действий сексуального характера.
- О сексуальных домогательствах вы можете сообщить в полицию, они преследуются по закону!

Если женщина говорит «Нет», то это всегда значит НЕТ.